
PPRI NEWSLETTER

中研誠信電子報



你越過「抄襲」的紅線而不自知嗎？

<案例分享¹>

Pamela 為美國著名大學生物系的基因學家，她任職的生物系有來自世界各地的學生。Hua為Pamela的博士班學生，英文並非其母語，她的英文學術寫作能力並不好。Pamela相當關注Hua的英文能力，因為依照規定她在開始論文研究前需要通過考試，在他們的系上，這個考試包含兩個部分(1)依照NIH格式撰寫一份研究計畫(2)挑選學生研究興趣外的一個主題寫一份評論。指導老師相當關心Hua的狀況，因此建議她到學校的ESL (English as a Second Language)上課，希望可以提升英文寫作能力。

為符合考試的要求，Hua繳交了一份關於基因複製導致疾病的期刊文章評論。Pamela覺得這篇評論的題目似曾相識，這篇評論的英文，遣詞用

Many people say that it is the intellect which makes a great scientist. They are wrong: it is character. —
Albert Einstein

¹ 取自ORI之 [Case Two: Struggling to Understand Plagiarism RCR Casebook: Research Misconduct](#)

字也大大超越Hua以往的寫作程度。Pamela因此詢問她是否有參考其他文章，Hua說有，Pamela提醒她若有引用則必須註明清楚。Hua修正後即趕在限期交出了文章。然而，Hua的題目依然困擾著Pamela，她查閱了這個標題，發現與另一篇文章的標題完全相同。然而，學校沒有訂閱這個期刊，Pamela因此申請館際調閱。一個星期後，Hua低空飛過通過了考試，Pamela也拿到了調閱的文章，她發現Hua的文章中有80%的內容一字不漏的抄襲。Pamela將此事通報倫理委員會。抄襲的定義為何？有哪些形式呢？

抄襲的定義

抄襲為學術發表的重大議題，Roig (2010)指出抄襲與自我抄襲較造假 (fabrication) 與變造 (falsification) 更常發生。抄襲的英文plagiarism源自於拉丁文中的 *plagiarius*，為綁匪(kidnapper)的意思 (Dhammi & Ul Haq, 2016)。抄襲常見的定義為「取用他人的想法、數據、文字、方法、結果或是軟體等資訊，將其當作是自己的」(Helgesson & Eriksson, 2015; UCL, 2019)。以下將進一步討論關於抄襲的各個面向。

抄襲的型態

根據 iThenticate的調查(Eassom, 2016)，整理出以下幾種常見的抄襲的形式(Dhammi & Ul Haq, 2016)：

1. 逐字抄襲 (verbatim plagiarism) 作者複製貼上另一位作者的文字，卻沒有標明來源，使人誤會這是作者自己的文字；或是有標明來源，卻沒有用引號清楚標記引述的部分。
2. 馬賽克抄襲 (mosaic plagiarism) 不同於直接的「剪下-貼上」，此類作者在自己的研究中混入他人的文字、想法或意見，卻不註明。這種「拼布似的」抄襲雖然不易被發現，但是抄襲者有意為之又不明言，是不誠實的做法。
3. 改寫抄襲 (paraphrasing) 將他人的想法用自己的文字改寫，卻無明確標註來源。Wiley指出此為最常見的抄襲類型(Eassom, 2016)。作者應清楚明白不論是小幅度的替換幾個字，或是大幅度的改寫內容，都不會使他人的文字或想法變成自己的，因此要有適當的引用。
4. 自我抄襲 (self plagiarism) 的特點為不同的發表在內容上大幅度重疊，又未清楚說明相關文章之間的關係。自我抄襲常見四種類型：重複發表/一稿多投、擴增發表、分散發表，及文字重複使用 (細節見下頁右表)。簡



很多組織或是期刊都有提供相關的準則來避免自我抄襲，例如The International Committee of Medical Journal Editors 所發行之“Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals”建議，作者在投稿時告知期刊編輯在其他期刊準備發表或已經發表的相關手稿或文章 (Roig, 2010)。

推薦文章



PLAGIARISM AND SELF-PLAGIARISM: WHAT EVERY AUTHOR SHOULD KNOW.

AVOIDING PLAGIARISM, SELF-PLAGIARISM, AND OTHER QUESTIONABLE WRITING PRACTICES: A GUIDE TO ETHICAL WRITING

言之，自我抄襲主要的問題在於沒有清楚標註現在與之前已發表的文章的關係，企圖讓讀者誤以為這是不同的研究。自我抄襲常會誇大研究成果，誤導讀者對該研究的詮釋。研究人員應避免這種行為。

此外，自網路下載再利用的部分或是完整資料都必須被標明來源，否則就會被視為網路抄襲 (cyber plagiarism)；未經許可或是未清楚標明出處就使用他人的圖片或影片，也會涉及抄襲 (image plagiarism)。

如何避免抄襲

避免抄襲的黃金原則，就是永遠記得標註原始來源。大量的直接引用、重製表格或圖片，需要取得原作者的同意 (Merriman, 2010)。以下條列出幾個基本可遵循的原則。

DOS AND DON'TS OF PLAGIARISM²

1. 引用參考書目
2. 清楚描述所有資料來源
3. 誠實列舉他人對自身研究之貢獻
4. 提供註解
5. 需要時善用引號
6. 改寫原文並清楚註明出處
7. 大幅引用須得到原作之出版商或是版權所有人之許可
8. 為避免自我抄襲，當使用自己過去的文章時，須得到出版商或版權所有人之許可
9. 廣為人知的科學及歷史事實通常不需要標記引用

有疑問時，請提出！

目前已可透過抄襲偵測軟體 (如：[iThenticate](#)與[turnitin](#)等) (Mehić, 2013) 檢查文章中是否有抄襲的部分。除此之外，經驗豐富的期刊審查人與讀者，會對於熟悉的內容及材料也會有所察覺(Dhammi & Ul Haq, 2016)。馬虎或懶散的研究精神、對於研究不當行為缺乏警覺，過度在意發表數量等等，這些情況常致使過量的「借用」他人或自己的研究。但須謹記在心的是永遠誠實的交代他人的貢獻，共同守護學術研究的驕傲。

對於引用有疑問時，建議參考所屬領域、組織或期刊之引用慣例，如[連結](#)。另外，也可參考[科技部對研究人員學術倫理規範](#)。不論如何，最好的方法就是當您有疑問時，可以與老師討論或是寫信給PPRI，我們將盡力為您解答！



Roig (2010)提出之自我抄襲的四種類型：

- A. 重複發表 / 一稿多投 (duplicate / redundant publication)：作者將之前已發表過之文章送交不同期刊。在第二次送出的文章中大部分的內容都與前次的相同，在標題、共同作者的順序文字上有些許的改變，但是數據與分析是相同的。
- B. 擴增發表 (augmented publication)：作者在已發表過的研究中加上新的數據，發表一篇新的文章，卻沒有說明這篇新的文章中的數據有一部分來自於之前的研究。
- C. 分散發表 (segmented or salami publication)：作者將源自於同一分析成果下的一組數據，分散切割成個別數據來獨立發表成數篇文章，卻沒有清楚交代這些個別數據其實僅為同一分析成果中一組數據的一部分。
- D. 文字重複使用 (text recycling)：作者大量重複使用過去已發表文章之文字，並無清楚註明。

² Dhammi & Ul Haq, 2016; Handa, 2008

REFERENCES

- Aronson, J. K. (2007). Plagiarism-please don't copy. *British Journal of Clinical Pharmacology*, 64(4), 403-405.
- Dhammi, I., & Ul Haq, R. (2016). What is plagiarism and how to avoid it? *Indian Journal of Orthopaedics*, 50(6), 581-583. doi:10.4103/0019-5413.193485
- Eassom, H. (2016). 10 Types of Plagiarism in Research. Retrieved from <https://www.wiley.com/network/researchers/submission-and-navigating-peer-review/10-types-of-plagiarism-in-research>
- Flanagin, A. (2007). Misappropriation: Plagiarism and Breaches of Confidentiality. In *AMA Manual of Style: A Guide for Authors and Editors* (10 ed.). New York, NY: Oxford University Press.
- Handa, S. (2008). Plagiarism and publication ethics: dos and don'ts. *Indian Journal of Dermatology, Venereology, and Leprology*, 74, 301-303.
- Helgesson, G., & Eriksson, S. (2015). Plagiarism in research. *Medicine Health Care and Philosophy*, 18(1), 91-101. doi:10.1007/s11019-014-9583-8
- Mehić, B. (2013). Plagiarism and Self-plagiarism. *Bosnian Journal of Basic Medical Sciences*, 13(3), 139.
- Merriman, J. (2010). Plagiarism-What is it. How to avoid it? *American Family Physician*, 82(12), 1428.
- Roig, M. (2010). Plagiarism and self-plagiarism: What every author should know. *Biochemia Medica*, 20(3), 295-300. Retrieved from https://www.biochemia-medica.com/assets/images/upload/xml.tif/Roid_M_-Plagiarism_and_self-plagiarism.pdf
- The Office of Research Integrity. RCR Casebook: Research Misconduct-Case Two: Struggling to Understand Plagiarism. Retrieved from <https://ori.hhs.gov/case-two-struggling-understand-plagiarism>
- UCL. (2019). Plagiarism. Retrieved from <https://www.ucl.ac.uk/students/exams-and-assessments/plagiarism>

我們想知道您的意見…

請幫助我們越來越好，如有任何意見或想了解其他關於研究誠信的主題，歡迎與我們聯繫！

中研院研究誠信提升計畫 Program for Promotion of Research Integrity (PPRI)

聯絡方式: aspPRI@gate.sinica.edu.tw PPRI網頁 (02) 2787 2613

張典顯總監 chang108@gate.sinica.edu.tw

李尚凡副總監 leesf@gate.sinica.edu.tw

蔡明璋副總監 mtsai304@gate.sinica.edu.tw

電子報編輯：白倩華博士、王敏瑄博士

Lego images were created by PPRI, Academia Sinica. All other images were downloaded from Pixabay released under Creative Commons CCo.